



Regie:
Sergej M. Eisenstein
(UdSSR, 1925)

Musik:
Dimitri Schostakowitsch,
eingrichtet von
Armin Brunner (1992);
Musik: Originalmusik
von Edmund Meisel,
adaptiert und
instrumentiert von
Helmut Imig (2005)

Instrumentation
Dmitri Shostakovich:
3.3.2.3 – 4.4.3.1 – 2
timp.5perc.hp – strings
(min 12.10.8.6.5)
75 min.

Instrumentation
Edmund Meisel:
2.2/ca.1Bbcl+1Ebcl/
bcl.1-3.3.3.0.timp.3perc.
pno./keyboard/cel –
strings(min 8.7.5.4.3)
75 min.

Director:
Sergej M. Eisenstein
(USSR, 1925)

Music:
Dmitri Shostakovich,
Arrangement:
Armin Brunner (1992);
Music: Original score by
Edmund Meisel,
Adaption and
synchronisation:
Helmut Imig (2005)

Sergej Eisensteins Meilenstein der Filmgeschichte gedenkt der Meuterei auf dem zaristischen Kriegsschiff vor Odessa im Jahre 1905. Der damals 28-jährige Eisenstein entwickelte hier seine innovativen Montagetechniken. Die bis dahin unbekannte Rhythmik und Dynamik des Schnitts macht den Film zu einem besonders eindringlichen Werk, das die Herrschenden und Beherrschten polemisch kontrastiert und den Zuschauer über den Weg der Emotion zu politischen Erkenntnissen führen will.

Die musikalische Einrichtung von Armin Brunner kompiliert die Symphonien Nr. 4 und 11 von Dimitri Schostakowitsch zu einer Filmmusik voller Anmut, Kraft und Dämonie und ermöglicht so eine posthume Zusammenführung zweier bedeutender Künstler, die zeitlebens immer miteinander arbeiten wollten, zu deren Zusammenarbeit es aber tatsächlich nie gekommen ist. Schostakowitschs Musik ist voll mit plastischen, bildhaften Gebärden des Trauerns, Zögerns und Andenkens, von furchtlosen Attacken, Angst und Siegesgewissheit.

Für die Berliner Premiere von PANZERKREUZER POTESKIN, die bereits vier Monate nach der Moskauer Uraufführung stattfand, schuf Edmund Meisel eine für damalige Verhältnisse ungewöhnliche Komposition. Seine erstes Werk für den Film ist rhythmisch geprägt, dissonant, brüitistisch, zitadurchsetzt und montagehaft und verschmilzt mit Eisensteins Bildern zu einem organischen Ganzen.

Die Bundeszentrale für politische Bildung nahm PANZERKREUZER POTESKIN in den 35 Filme umfassenden Filmkanon auf. Dies ist eine Auswahl von ästhetisch und inhaltlich herausragenden Filmen zur Förderung der Filmkompetenz an Schulen.

PANZERKREUZER POTESKIN BATTLESHIP POTESKIN

Sergei Eisenstein's milestone in film history commemorates the mutiny on the Czar's battleship off Odessa in 1905. Eisenstein, who was 28 years old at the time, developed his innovative montage techniques in the context of this film. The editing, which was approached with previously unknown rhythm and dynamics, turned the film into a particularly haunting work that polemically contrasts the rulers and the ruled, engaging emotions with the aim of taking the audience to the point where political insight is gained.

The musical arrangement by Armin Brunner compiles symphonies No. 4 and 11 by Dmitri Shostakovich. The result is film music full of grace, power and demonic possession that posthumously brought together two notable artists who had wanted to work together as long as they lived but never actually fulfilled this desire. Shostakovich's music is full of vivid, pictorial gestures of grief, hesitancy and remembrance, gallant attacks, fear and faith in victory.

For the Berlin premiere of the BATTLESHIP POTESKIN, which took place as early as four months after the Moscow premiere, Edmund Meisel created a composition that was rather unusual for the time. His first work for the film is rhythm-heavy, dissonant, brüitistic, like a montage, merging with Eisenstein's pictures to form an organic entity.

